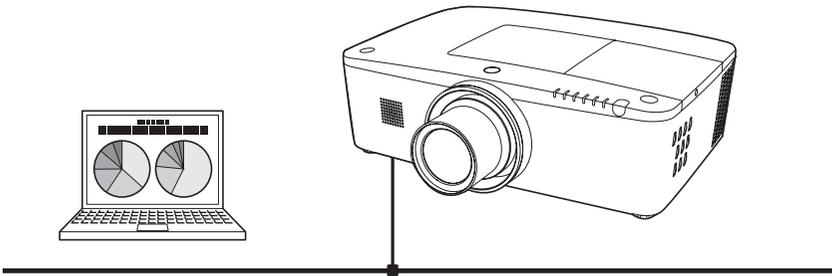


# Manual de utilizador

## Configuração e funcionamento

### Configuração com fios

### Configuração e utilização do Projector



Este é o manual da função de Rede.

Leia este manual atentamente antes de operar com a função de Rede. Em primeiro lugar, leia o manual do proprietário do projecto para compreender o funcionamento básico do projector e as instruções de segurança.

As instruções de segurança dos manuais do proprietário devem ser seguidas de forma estrita.

## Conformidade

### **Aviso da Comissão Federal de Comunicações (FCC)**

Este equipamento foi testado e foi provado que está em conformidade com os limites de um aparelho digital Classe B, de acordo com a parte 15 dos Regulamentos da FCC. Estes limites foram concebidos para fornecer protecção razoável contra interferência prejudicial numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá provocar interferências prejudiciais nas comunicações de rádio. Contudo, não se garante que não ocorram interferências numa instalação particular. Se este equipamento provocar uma interferência prejudicial na recepção de rádio ou de televisão, o que poderá ser determinado desligando e ligando o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou colocar a antena de recepção noutra local.
- Aumentar o espaço de separação entre o equipamento e o receptor.
- **Ligar o equipamento a uma tomada que se encontre num circuito diferente** daquele a que o receptor está ligado.
- **Contacte o representante ou um técnico de rádio/TV com experiência para obter assistência.**

A utilização de um cabo blindado deve estar em conformidade com os limites de Classe B estipulados na Sub-parte B da Parte 15 dos Regulamentos da FCC.

Não faça quaisquer alterações ou modificações no equipamento, salvo indicação em contrário especificada nas instruções. Se for necessário fazer tais alterações ou modificações, poderá ser necessário interromper o funcionamento do equipamento.

Números de modelo	: PLC-WM4500, PLC-WM4500L
Nome da marca	: Sanyo
Entidade responsável	: SANYO NORTH AMERICA CORPORATION
Morada	: 21605 Plummer Street, Chatsworth, California 91311
Número de telefone	: (818)998-7322

## Instruções de segurança

---



### **ATENÇÃO AO UTILIZAR O PROJECTOR VIA REDES**

- Quando encontrar um problema com o projector, retire o cabo de energia imediatamente e inspeccione a unidade. Utilizar o projector com uma falha pode provocar fogos ou outros acidentes.
- Se utilizar o projector de forma remota via rede, realize uma verificação de segurança regularmente e tenha particular atenção ao seu ambiente. A instalação incorrecta poderá provocar fogos ou outros acidentes.



### **ATENÇÃO AO UTILIZAR A FUNÇÃO DA REDE**

- Não assumimos qualquer responsabilidade pela perda de dados ou danos nos mesmos, nem por danos no computador causados pela utilização do projector. Recomenda-se que faça cópias de segurança de dados importantes no seu computador.

# Índice

---

Conformidade.....	2
Instruções de segurança.....	3
Índice.....	4
<b>Capítulo 1 Preparação .....</b>	<b>5</b>
Características.....	6
Ambiente operacional necessário para computadores.....	7
Especificações da rede para o projector.....	7
Fluxo de instalação.....	9
<b>Capítulo 2 Procedimentos de configuração .....</b>	<b>11</b>
Ligar à linha da LAN.....	12
Configuração da rede.....	12
Código PIN de rede.....	14
Informação da rede.....	14
Configuração da rede por defeito.....	15
Configuração por defeito da LAN com fios.....	15
<b>Capítulo 3 Ajuste básico e operação .....</b>	<b>17</b>
Aceder à página de configuração do projector.....	18
[1] Introduzir o endereço IP.....	18
[2] Iniciar sessão.....	18
[3] Visualização da página de configuração principal.....	19
Como utilizar a página de configuração.....	20
Ajuste inicial.....	22
Ajuste do Código PIN de rede.....	23
Ajuste de PJLink e palavra-passe.....	23
Configuração da rede.....	24
Ajuste de e-mail.....	25
Exemplos: Tipo e conteúdo do e-mail de alerta.....	28
Ajuste de SNMP.....	29
<b>Capítulo 4 Controlar o projector.....</b>	<b>31</b>
Controlo da alimentação e verificação do estado.....	32
Controlo.....	34
Entrada.....	34
Sistema.....	35
Som.....	36
Ajuste de imagem.....	37
Ajuste de PC.....	38
Configurar o projector.....	39
Screen setting.....	39
Setting 1.....	40
Setting 2.....	40
Setting 3.....	41
Informação.....	42
<b>Capítulo 5 Apêndice .....</b>	<b>45</b>
Exemplos de ligação.....	46
Utilização da telnet.....	48
Ajuste do browser Web.....	50
Exemplos: Sistemas operativos/Browsers.....	51
Perguntas e respostas.....	55

# *Capítulo 1*

## *Preparação*

---

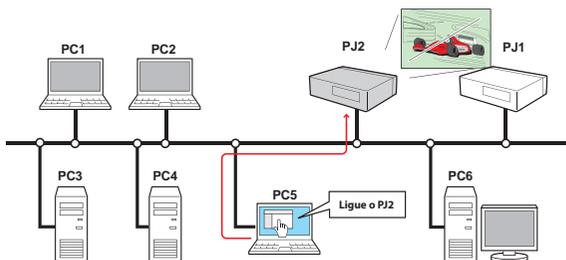
Descreve as características e o ambiente de funcionamento do projecto.

1

## Características

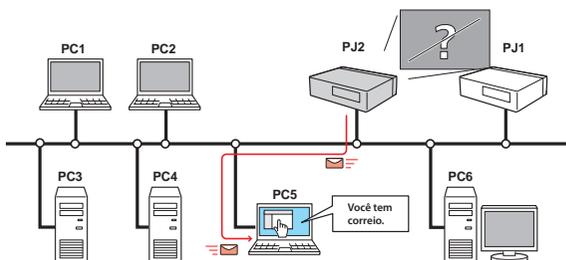
### Função de gestão através de Web (☞ p.31)

Com esta função, pode monitorizar as funções do projector, como o estado da alimentação, estado da lâmpada, modo de entrada, condição do sinal, tempo de utilização da lâmpada, etc., através da rede utilizando o browser Web instalado no computador.



### Função de alerta por e-mail (☞ p.25)

O projector envia mensagens para os endereços de e-mail registados quando se verifica uma anomalia na lâmpada ou em caso de falha de alimentação. Essa mensagem descreve os procedimentos para resolução dos problemas. Pode agir com eficiência para uma recuperação rápida.



## Ambiente operacional necessário para computadores

Durante o funcionamento do projector via redes, os computadores deverão estar de acordo com o ambiente apresentado abaixo.

Sistema operativo		Windows 2000, Windows XP, Windows Vista (versão 32 bits) Windows 7 (versão de 32 bits) Mac OS X v 10.4 ou 10.5
Ambiente do computador	Processador recomendado	Windows: Superior a Pentium III 900MHz Macintosh: Alimentação 800 MHz PC G4 ou mais rápido, ou Processador 1.8Ghz Intel Core ou mais rápido
	Memória	Windows: 64 MB (Mínimo)/ 128 MB ou mais (Recomendado) 128 MB ou mais para Windows XP 1 GB ou mais para Windows Vista ou Windows 7 Macintosh: 256MB ou superior (512MB é recomendado)
	Espaço livre no disco	100 MB ou mais
	Unidade	Unidade de CD-ROM
	Definição de visualização do computador	São suportadas as seguintes resoluções: VGA (640 x 480), SVGA (800 x 600), XGA (1024 x 768) Número de cores: 16 bits (65.536 cores) ou 24/32 bits (16,77 milhões de cores).
	Placa de rede	O computador tem de estar equipado com uma placa de rede 10Base-T ou 100Base-TX.
Browser Web*		Internet Explorer versão 6.0 ou 7.0 Netscape Navigator versão 7.1 ou 9.0 Safari 3.1 * Utilizado para controlar e configurar o projector. A apresentação das páginas no browser pode variar consoante o tipo de aplicação ou sistema operativo que utilizar.
Aplicação de correio de Internet*		- Microsoft Outlook - Microsoft Outlook Express - Netscape Mail * A aplicação de e-mail é necessária para receber alertas por e-mail enviados pelo projector. Se não utilizar a função de alerta por e-mail, esta aplicação não é necessária.

## Especificações da rede para o projector

Terminal LAN

Normas de comunicação de dados	100Base-TX (100Mbps)/10Base-T (10Mbps)
Protocolo	TCP/IP

## Limitação<sup>\*1</sup> da ligação entre este projector e o concentrador ou computador

Os cabos LAN adequados têm as seguintes limitações de comprimento e tipo:

Ligação	Tipo de cabo LAN que pode utilizar	Comprimento máximo
Projector - Concentrador	Cabo direito UTP de categoria 3 ou 5 <sup>*2</sup>	100 m
Projector - Computador	Cabo cruzado UTP de categoria 3 ou 5 <sup>*2</sup>	100 m

\*1 Poderão existir outras limitações, dependendo do ambiente de rede que utiliza ou da especificação da LAN. Contacte o administrador da rede para obter mais informações.

\*2 A categoria do cabo LAN é um indicador da qualidade do cabo. Em condições normais, um cabo de categoria 3 ou 5 é utilizado para uma rede 10Base-T e um cabo de categoria 5 é utilizado para uma rede 100Base-TX.

## Aviso

### Expressão/Abreviação

O sistema operativo do computador e o browser Web descritos neste manual referem-se ao Windows XP Professional e ao Internet Explorer 6.0. No caso de utilizar outro sistema operativo ou browser Web, alguns procedimentos das instruções poderão ser diferentes da operação real, dependendo do ambiente informático que utiliza.

### Utilização deste manual

Este manual não fornece a descrição de operações e funções básicas de utilização do computador, browser Web, projector e rede. Para obter instruções relativas a cada equipamento ou aplicação, consulte o respectivo manual.

### Marcas comerciais

Ethernet é uma marca registada da Xerox Corporation. Microsoft, Windows, Windows NT, Windows XP, Windows Vista e Windows 7 são marcas registadas da Microsoft Corporation. Internet Explorer é uma marca registada da Microsoft Corporation. Netscape Navigator e Netscape Communicator são marcas comerciais ou marcas registadas da Netscape Communications Corporation. JavaScript é uma marca registada da Sun Microsystems, Inc. Macintosh é uma marca registada da Apple, Inc. nos EUA e em outros países. PowerPC é uma marca registada da IBM Corporation. Intel Core é uma marca registada da Intel Corporation nos EUA e em outros países.

Outros nomes de produtos ou marcas neste manual são marcas registadas ou marcas comerciais dos respectivos proprietários.

\* É proibida a utilização não autorizada de parte ou da totalidade dos conteúdos deste manual.

\* Os conteúdos deste manual estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

## Fluxo de instalação

Para utilizar o projector via redes, siga os procedimentos de configuração abaixo.

### **PASSO 1** Ligue o LAN e efectue a configuração.



Decida dependendo do ambiente da LAN.

→ “2. Procedimentos de configuração” (p.11–16).

As configurações detalhadas da LAN devem ser executadas mais tarde com um navegador.

Primeiro, complete a ligação LAN com fios entre os computadores e os projectores, depois inicie as configurações do navegador.

→ “3. Ajuste básico e operação” (p.17–30).

### **PASSO 2** A configuração da rede foi completada.

Siga cada capítulo para operar o projector.

■ Operar e gerir o projector → “4. Controlar o projector” (p.31-44)

→ “Controlo da alimentação e verificação do estado” (p.32)

→ “Controlo” (p.34)

→ “Ajuste de PC” (p.38)

→ “Configurar o projector” (p.39)

→ “Informação do Projector” (p.42-43)



# 2

## **Capítulo 2** ***Procedimentos de configuração***

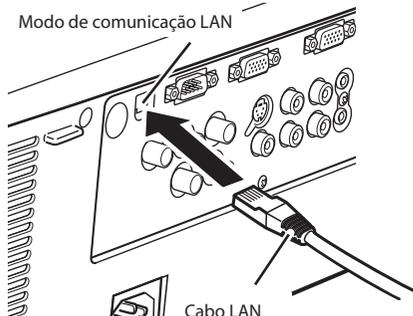
---

Descreve como configurar a rede.

Definir procedimentos e conteúdos diverge dependendo do local de instalação da LAN. Durante a instalação consulte o seu administrador de sistema e configure a LAN de forma apropriada.

## Ligar à linha da LAN

Ligue o cabo LAN ao terminal de ligação LAN do projector.

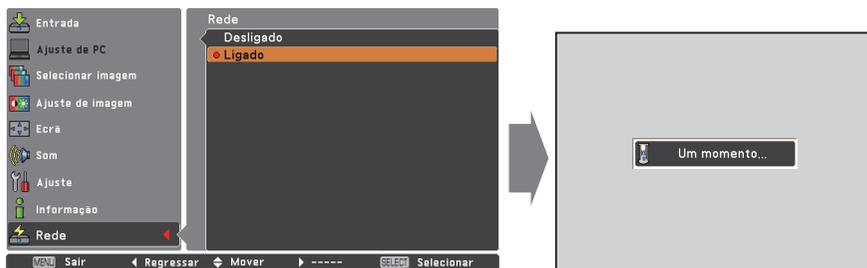


## Configuração da rede

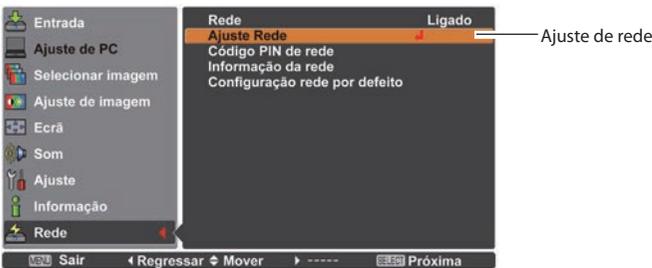
Active a rede de LAN com fios através do menu do projector. Serão feitos ajustes detalhados de rede com o navegador. Consultar “3. Ajuste básico e operação” (p17-30). Primeiro, complete os ajustes descritos neste capítulo antes de executar os passos “3. Ajuste básico e operação.”

### Procedimentos de configuração

1. Seleccione “Rede” no menu Rede, e carregue na tecla de navegação ► ou botão **SELECT**.
2. Seleccione “Ligado” com os botões apontadores ▲▼ e, em seguida, prima o botão **SELECT**. Entao desaparecerá o Menu e aparecerá a mensagem “Um momento...” e inicia-se a operação de troca. A troca irá demorar um tempo e após completar a operação, aparece a mensagem “Ready for use”, e a lâmpada LINK/ACT do projector acenderá ou ficará a piscar.



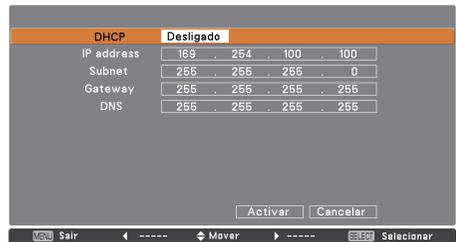
3. Seleccione “Ajuste Rede” no menu Rede e carregue no botão **SELECT**, e aparecerá a janela de especificação LAN e serão visualizadas as especificações LAN seleccionadas. Ajuste cada item ao ambiente de definição. Consulte o seu administrador de sistema sobre os detalhes dos ajustes.  
Carregue no botão **SELECT** na linha que quer ajustar, e ajuste os dígitos com as teclas de navegação ▲▼ e desloque-se nos itens com as teclas de navegação ◀▶, e carregue no botão **SELECT** para ajustar. Desloque-se para a linha seguinte com as teclas de navegação ▲▼ para ajustar.
4. Após completar todos os ajustes, seleccione **Activar** e carregue no botão **SELECT**. Agora todos os procedimentos foram executados. Para cancelar as definições ajustadas, seleccione **Cancelar** e carregue no botão **SELECT**.  
Pode confirmar os ajustes da LAN que realizou em “Informação da rede” (p.14). Nesses casos a LAN não pode ser ligada, ver este ecrã.



DHCP: Ligado



DHCP: Desligado



Item	Descrição
------	-----------

- |            |  |
|------------|--|
| DHCP       | Liga ou desliga a função DHCP. Quando configura manualmente o ajuste da rede, seleccione “Desligado”. Quando é activado o IP address, o Subnet, Gateway e DNS são automaticamente activados de acordo com o ambiente *1 da rede. |
| IP address | Define o endereço IP do projector.   |
| Subnet     | Define a máscara de sub-rede. Normalmente define 255.255.255.0.  |
| Gateway*2  | Define o endereço IP do gateway predefinido. (Router)  |
| DNS*3      | Define o endereço IP do servidor DNS.  |

\* O valor numérico é um exemplo de configuração.

\*1 Active “Ligado” apenas quando o servidor DHCP estiver disponível no seu ambiente de rede.

\*2 Active [255.255.255.255] se a rede não fornecer o gateway (router).

\*3 Active [255.255.255.255] se não usar a função de e-mail de alerta.

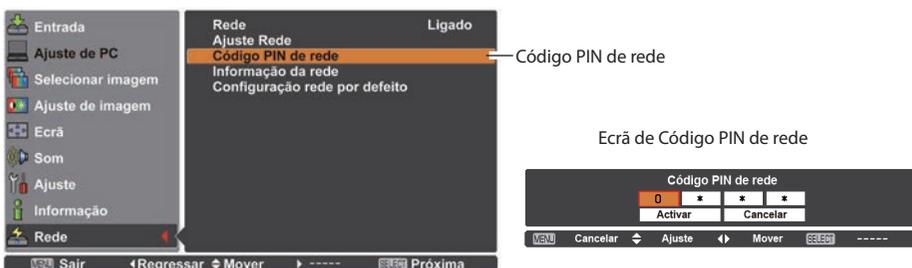
## Código PIN de rede

O código PIN de rede destina-se a restringir o acesso ao projector através da rede. Após ajustar o Código PIN de rede, é necessário introduzi-lo para operar o projector via redes.

1. Seleccione o “Código PIN de rede” no menu Rede e carregue no botão **SELECT**.  
Aparecerá o ecrã com o Código PIN de rede.
2. Active o Código PIN de rede.

Active as figuras com as teclas de navegação ▲▼ e desloque-se para os próximos itens com as teclas de navegação ◀▶. Seleccione **Activar** e carregue no botão **SELECT** para activar. Para cancelar o Código PIN de rede predefinido, seleccione **Cancelar**. Quando não deseja definir o Código PIN de rede, defina “0000”.

Recomenda-se activar o Código PIN de rede se utilizar o projector através de redes. O Código PIN de rede também pode ser definido através das redes. Ver “3. Ajuste básico e operação” → “Ajuste inicial” → “Ajuste do Código PIN de rede” (p23).



## Informação da rede

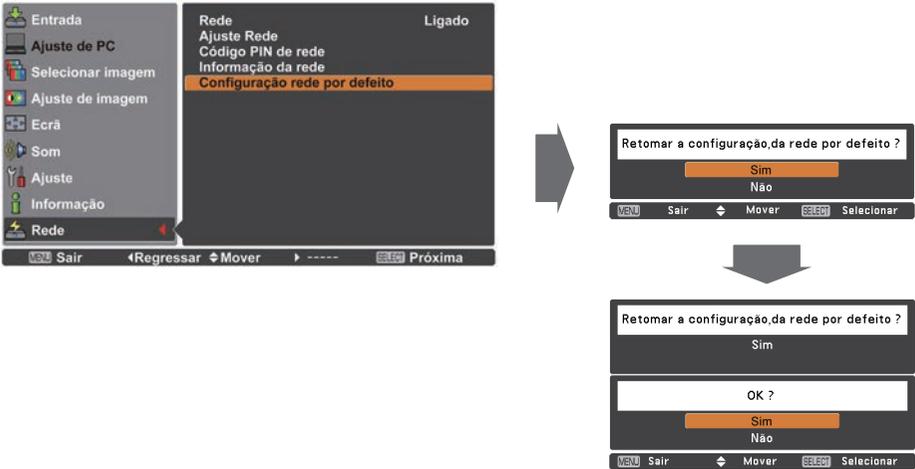
Selecione “Informação da rede” do menu Rede e carregue na tecla de navegação ▶ ou botão **SELECT** para mostrar o ajuste LAN do projector actualmente seleccionado. (A descrição abaixo é um exemplo e diferente daquilo que irá ser mostrado.)



\* O valor numérico é um exemplo de configuração.

## Configuração da rede por defeito

1. Seleccione “Configuração da rede por defeito” do menu Rede e carregue no botão **SELECT**.
2. É visualizada uma caixa de confirmação e seleccione “Sim” e carregue no botão **SELECT**.
3. É visualizada outra caixa de confirmação e seleccione “Sim” e carregue no botão **SELECT**.
4. Todas as definições da LAN com fios serão substituídas pelos valores da configuração por defeito. Para mais detalhes, consulte “Configuração por defeito da LAN com fios” como mostrado na tabela abaixo.



## Configuração por defeito da LAN com fios

Parâmetro	Definições
DHCP	Off
IP ADDRESS	169.254.100.100
SUBNET MASK	255.255.0.0
GATEWAY ADDRESS	255.255.255.255
DNS ADDRESS	255.255.255.255



# 3

## **Capítulo 3** ***Ajuste básico e operação***

---

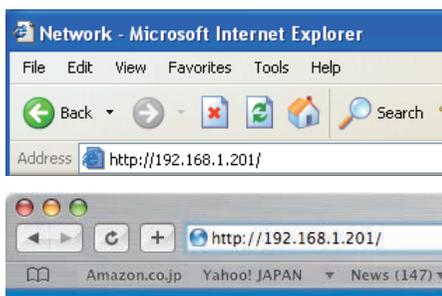
Descreve operações e definições básicas para controlar o projector utilizando o browser Web. É necessário que o computador e o projector estejam ligados à rede e que o endereço de rede esteja devidamente configurado.

## Aceder à página de configuração do projector

### [1] Introduzir o endereço IP

Inicie o browser Web instalado no computador, introduza o endereço IP em "Address" no browser e, em seguida, carregue na tecla "Enter".

Introduza o endereço que configurou em "Configuração da rede" (p.12).



\* O valor numérico é um exemplo de configuração.

### [2] Iniciar sessão

Se tiver sido definida uma palavra-passe para a página de configuração, aparece a janela de autenticação. Nesse caso, insira "user" na área de texto **User Name** e o código PIN de rede na área de texto **Password** e, em seguida, faça clique no botão **OK (Log in)**.

\* O nome de utilizador de início de sessão tem de ser "user" e não pode ser alterado.

[Nota]

Quando se acede ao projector pela primeira vez ou é definido o código PIN de rede "0000", é efectuado o início de sessão automático e aparece a página de configuração principal que se segue.



### [3] Visualização da página de configuração principal

A página de configuração principal que se segue é visualizada de acordo com o modo de visualização seleccionado. Pode efectuar vários tipos de definições nesta página. Faça clique nos menus para visualizar as páginas de controlo e configuração.

#### Página de configuração principal no ecrã



#### Separador de submenu

Para alternar entre os submenus.

#### Menu principal

Para seleccionar itens de controlo e configuração do projector.

#### Página de configuração

Apresenta os itens de controlo e configuração de acordo com o menu seleccionado.

## Como utilizar a página de configuração

Para controlar e configurar o projector, utilize os menus de configuração no browser Web. Descreve o funcionamento básico e procedimentos normalmente utilizados neste manual.

### Exemplo da página de configuração

O menu de configuração aparece quando faz clique no separador de submenu.

\* Cada item tem um intervalo de ajuste válido respectivamente.



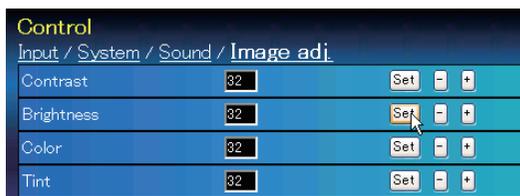
### Tipos de ajuste

#### Ajuste da caixa de texto

Introduza um número ou texto e, em seguida, faça clique em **Set**.

ou

Mude o valor com o botão - ou +.



#### Ajuste de menu pendente

Selecione um item com o botão do menu pendente e, em seguida, faça clique no botão **Set**.



✎ O valor na caixa de texto indica o valor actual.

✎ Cada item tem um intervalo de ajuste válido. O valor de ajuste que exceder esse intervalo torna-se inválido. Alguns itens de controlo não podem ser utilizados, dependendo do modo de entrada seleccionado ou das funções do projector que utiliza. Nesse caso, os valores desses itens são indicados com "---".

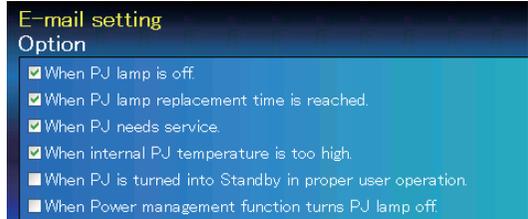
### Ajuste do botão de rádio

Selecione um item através da selecção de um botão de rádio.



### Marque a caixa de verificação

Selecione os itens preenchendo as caixas de verificação.





## Ajuste inicial

Após instalar o projector, realize os seguintes ajustes iniciais básicos. Faça clique em **Initial Setting** no menu principal para visualizar a página de ajuste inicial.



\* O valor numérico é um exemplo de configuração.

Item	Descrição
Language.....	Altera o idioma de visualização na página de configuração. (Japanese, English)
Model name .....	Indica o nome modelo do projector.
SERIAL NO. ....	Indica o número de série do projector.
Network PIN code.....	Define o código PIN de rede para aceder à página de configuração (p.23)
PJLink.....	Activa ou desactiva a autenticação por palavra-passe da função PJLink (ON, OFF) (p.23)
Password.....	Palavra-passe para a função PJLink (p.23)

## Ajuste do Código PIN de rede

Destina-se a definir o Código PIN de rede para restringir o acesso de uma pessoa não autorizada através da rede.

Introduza um número de 4 dígitos como Código PIN de rede na caixa de texto e faça clique no botão **Set**.

O projector é reiniciado, o que demora cerca de 10 segundos. Feche (Sair) o browser Web e aceda novamente à página de entrada após 10 segundos. Este procedimento assegura que a autenticação é bem efectuada.

O Código PIN de rede predefinido [0000] significa não está definido qualquer Código PIN de rede.



Quando liga o projector à rede, recomenda-se que defina um novo Código PIN de rede. Só é válido como Código PIN de rede um número de quatro dígitos.

## Ajuste de PLink e palavra-passe

Destina-se a activar ou desactivar a autenticação por palavra-passe da função PLink. Se for definida a opção "On" no menu pendente de PLink, é necessário definir a palavra-passe. Introduza uma palavra -passe na caixa de texto **Password\*** e faça clique no botão **Set**.



Podem ser utilizados 1 a 32 caracteres alfanuméricos para a palavra-passe.

## O que é a função PLink?

Os projectores equipados com a função PLink podem ser utilizados em conjunto na mesma rede, independentemente do modelo ou da marca, para controlo e monitorização centralizados. Este padrão foi estabelecido pela Japan Business Machine and Information System Industries Association (JBMA). Visite o sítio Web em <http://pjlink.jbma.or.jp/english/>.

## Aviso relativo a PLink

O projector encontra-se em conformidade com a Classe 1 da norma PLink da JBMA e suporta todos os comandos definidos pela Classe 1 de PLink, e foi comprovada a conformidade com a Classe 1 da norma PLink.

Entrada do projector		Entrada de PLink	Parâmetro
Entrada 1	RGB (PC analógico)	RGB 1	11
	RGB (Scart)	RGB 2	12
	HDMI	DIGITAL 3	33
Entrada 2	Vídeo	VIDEO 1	21
	Y, Pb/Cb, Pr/Cr	VIDEO 2	22
	RGB	RGB 3	13
Entrada 3	Vídeo	VIDEO 3	23
	Y, Pb/Cb, Pr/Cr	VIDEO 4	24
	S-vídeo	VIDEO 5	25



## Configuração da rede

Faça clique em **Network** no menu principal. É visualizada a página de configuração que se segue. O endereço IP, a máscara de sub-rede, o gateway predefinido, o DNS (Domain Name Server) e o nome do projector são configurados neste menu.

O endereço IP e a máscara de sub-rede já foram configurados no capítulo “Instalação”. Se pretender alterar essas definições ou configurar o gateway predefinido ou o DNS, faça-o nesta página. Se alterar essas definições, o projector é reiniciado, o que demora cerca de 10 segundos. Feche (Sair) o browser Web e aceda novamente à página de entrada após 10 segundos.



**Item** **Descrição** \* O valor numérico é um exemplo de configuração.

- DHCP ..... Define a configuração de DHCP (ON/OFF).
- IP address ..... Define o endereço IP do projector.
- Subnet mask ..... Define a máscara de sub-rede. Normalmente define 255.255.255.0.
- Default gateway\*1 ..... Define o endereço IP do gateway predefinido. (Router)
- DNS\*2 ..... Define o endereço IP do servidor DNS. Tem de ser definido quando é utilizada a função de e-mail.
- Projector name\*3 ..... Define o nome do projector. (64 caracteres no máximo)

✎ Tem de utilizar o número especificado pelo administrador. O endereço tem de ser introduzido como um grupo de 4 números separados por um ponto, como [192.168.001.101].

\*1 Defina [0.0.0.0] se a rede não fornecer o gateway (router).

\*2 Defina [0.0.0.0] se não utilizar a função de alerta por e-mail.

\*3 Se utilizar o servidor DNS, registre o nome de anfitrião registado para o servidor DNS como nome do projector. Pode aceder ao projector com esse nome a partir de quaisquer computadores na rede. Se não utilizar o servidor DNS, aceda com o endereço IP atribuído ao projector.

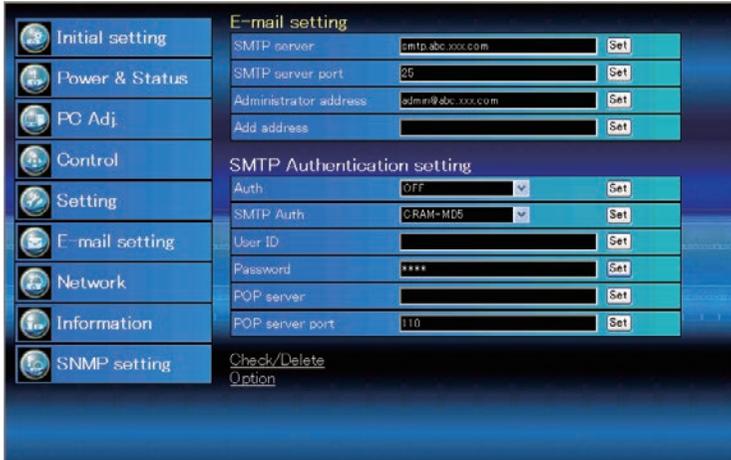
\* São repostas todas as predefinições de rede quando o endereço IP é definido para [0.0.0.0].

\* Se efectuar definições incorrectas, não será depois possível saber quais são as definições novas. Configure as definições correctamente; caso contrário, não poderá estabelecer ligação com o projector. É recomendado que anote as definições.



## Ajuste de e-mail

Este projector tem uma função de e-mail que pode enviar uma mensagem de alerta para os utilizadores ou para o administrador se for detectada uma anomalia no projector ou se a lâmpada ultrapassar o seu prazo de validade. Faça clique em **E-mail Setting** no menu principal e siga os passos abaixo.



Item	Descrição
SMTP server .....	Introduza o nome do servidor ou o endereço IP do servidor SMTP. (Até 60 caracteres)
SMTP server port .....	Introduza o número de porta do servidor SMTP. (De 1 a 65535)
Administrator address.....	Introduza o endereço de e-mail do administrador.
Add address.....	Introduza o endereço de e-mail do utilizador para enviar mensagens quando o projector tiver uma anomalia.

### Definição de Autenticação SMTP

Auth .....	Define a opção de ajuste da autenticação. (Desligado, Autenticação SMTP, POP antes de SMTP)
SMTP Auth .....	Define a opção de ajuste da autenticação de utilizador quando selecciona "Autenticação SMTP" na coluna acima. (CRAM-MD5, LOGIN, PLAIN)
User ID .....	Introduza o ID de utilizador de SMTP. (Até 63 caracteres)
Password .....	Introduza a palavra-passe de SMTP. (Até 63 caracteres)
POP server.....	Introduza o nome do servidor ou o endereço IP do servidor POP. (Até 60 caracteres)
POP server port .....	Introduza o número de porta do servidor POP. (De 1 a 65535)

## 1 Definir o servidor SMTP e o endereço do administrador

Defina o nome de servidor ou endereço IP do servidor SMTP\*1 e o endereço do administrador. O endereço do administrador é definido para o endereço de "Reply-To" da mensagem enviada pelo projector.



\*1 O servidor SMTP é um servidor para enviar e-mail. Contacte o administrador da rede para obter o endereço do servidor SMTP.

## 2 Registrar e eliminar endereços de e-mail

Clique em "Add address", introduza o endereço de email na caixa de texto e clique no botão **Set**.



Check / Delete

Para verificar os endereços registados, clique no separador do submenu **Check/Delete**. Os endereços estão listados como na figura à direita.

✎ É possível registar até 10 endereços de e-mail.

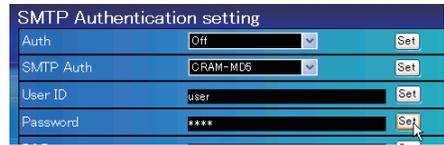
Para eliminar endereços registados, assinale o endereço que pretende eliminar e clique no botão **Delete**.



- ✎ Se o projecto envia uma mensagem de alerta devido a uma anormalidade no projector mas o servidor SMTP está inactivo por alguma razão, a mensagem não será enviada. Nesse caso, aparece a mensagem "Unable to connect to server" na página de configuração. Para eliminar essa mensagem, defina novamente o endereço do servidor SMTP.
- ✎ Para utilizar a função de e-mail, tem de definir correctamente o endereço DNS na página de configuração da rede.
- ✎ Não será possível utilizar a função de e-mail se o servidor DNS e o servidor SMTP não puderem ser utilizados no seu ambiente de rede.
- ✎ O projector não envia a mensagem para o endereço definido na caixa de texto "Administrator address". Se pretender enviar e-mails para o endereço de Administrador, insira o endereço de Administrador na caixa de texto "Add address".

### 3 Definir a autenticação SMTP

Defina a autenticação SMTP em questão e clique no botão **Set**. Contacte o administrador da rede para mais detalhes.



### 4 Definir o servidor POP

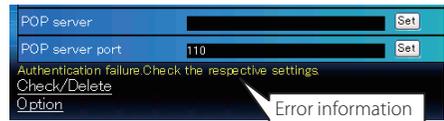
Se seleccionar “POP antes de SMTP” na opção “Autenticação” de “Definição de Autenticação SMTP”, introduza as informações de “Servidor POP”<sup>\*2</sup> e “Porta do servidor POP”, e clique no botão **Set**.



\*2 O servidor POP é o servidor de recepção de e-mail.

Contacte o administrador da rede para obter este endereço do servidor POP.

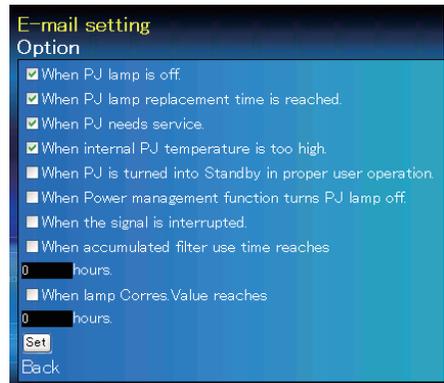
Se a autenticação não estiver concluída aquando do envio de um e-mail de alerta, é apresentada uma mensagem de erro. Verifique as definições respectivas. respective settings.



### 5 Seleção de opções para envio de e-mail de alerta

Faça clique no separador do submenu **Option**. Verifique as condições sob as quais será enviado um e-mail de alerta e faça clique em **Set**.

Consulte a secção “Exemplos: tipo e conteúdo do e-mail de alerta”, descrita na página seguinte.



☞ “When PJ lamp is off” significa que a lâmpada se apaga sem a intervenção do utilizador. “Quando o projector for colocado em modo de espera através de operação adequada por parte do utilizador” significa que o projector é ligado utilizando o browser Web e é depois colocado em modo de espera com o botão ON/STANDBY do controlo lateral ou do controlo remoto.

☞ É possível definir até 99.999 horas para o tempo de utilização.

## Exemplos: Tipo e conteúdo do e-mail de alerta

Quando é detectada uma anomalia no projector, são enviadas as mensagens de alerta que se seguem para os endereços de e-mail registados de acordo com a condição seleccionada. O administrador ou utilizador pode agir de modo eficiente rapidamente ao receber esta mensagem. Isto é bastante útil para efectuar a devida manutenção e assistência técnica no projector. Seguem-se exemplos de mensagens recebidas.

### ● *When internal PJ temperature is too high:*

TITLE: Message from projector  
Projector Model Name: *model name*  
TCP/IP: 192.168.1.201 Projector Name: Proj05

It sends you following message.

\*The Projector lamp is turned off, because internal projector temperature is too high. Wait for the completion of the cooling process and make sure the projector has been turned into Standby. Then turn the projector on again. If the Indicator continues flashing, check the air filter for dust accumulation.

### ● *When PJ needs service:*

TITLE: Message from projector  
Projector Model Name: *model name*  
TCP/IP: 192.168.1.201 Projector Name: Proj05

It sends you following message.

\* Foi detectada a necessidade de manutenção do projector. Verifique o estado dos LEDs do projector e contacte o revendedor.

AD,	3.3V	OK
KS,	3.3V	OK
---	---	---
MAIN,	3.3V	NG
---	---	---

Informação de erro

✎ A lâmpada do projector foi desligada porque ocorreu uma falha eléctrica no projector. Desligue o cabo de alimentação CA e volte a ligá-lo, e depois ligue novamente o projector para verificar o funcionamento. Se o problema persistir, desligue o cabo de alimentação CA e recorra a pessoal técnico qualificado, fornecendo-lhes informação sobre o erro.

### ● *When PJ lamp replacement time is reached:*

TITLE: Message from projector  
Projector Model Name: *model name*  
TCP/IP: 192.168.1.201 Projector Name: Proj05

It sends you following message.

\*The projector lamp has reached replacement time.  
Lamp ON 2000 h

✎ Substitua de imediato a lâmpada por uma nova e reinicie o contador da lâmpada. Se o projector for utilizado sem reiniciar o contador da lâmpada, o e-mail de alerta é enviado aos utilizadores de cada vez que se liga o projector. Este e-mail de alerta não é enviado se a condição de envio de e-mail "When PJ lamp replacement time is reached" não estiver assinalada.



## Ajuste de SNMP

Este projector fornece uma função de agente SNMP (Simple Network Management Protocol). O SNMP consiste de um gestor e agentes. O grupo que transmite informações entre si utilizando o SNMP é designado como "Community". Existem dois modos de acesso numa comunidade, Refer (apenas de leitura) e Set (leitura-escrita). Este projector permite utilizar apenas o modo Refer (apenas de leitura). A mensagem do SNMP informa o administrador do estado do projector designado como "Trap". Faça clique em **SNMP Setting** no menu principal e configure cada item.



### PJ information

Item	Descrição
<b>Contact</b> .....	Introduza o nome de utilizador do projector, etc. (opcional)
<b>Place</b> .....	Introduza a localização do projector (opcional)
<b>Community name(refer)</b> .....	Introduza o nome da comunidade (apenas de leitura). O nome predefinido é "public".

### Trap

Item	Descrição
<b>Community name</b> .....	Introduza o nome da comunidade para enviar "Trap". O nome predefinido é "public".
<b>Trap address</b> .....	Introduza o endereço IP do computador gestor de SNMP para receber "Trap".

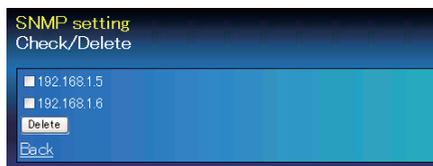
### Trap check/delete

#### Assinalar e eliminar o endereço de “trap”

Para assinalar o endereço de “trap” registado e eliminar o endereço.

Para eliminar o endereço, assinale a caixa de verificação junto ao endereço IP e faça clique no botão **Delete**.

✎ Podem ser registados até 10 endereços de “trap”.

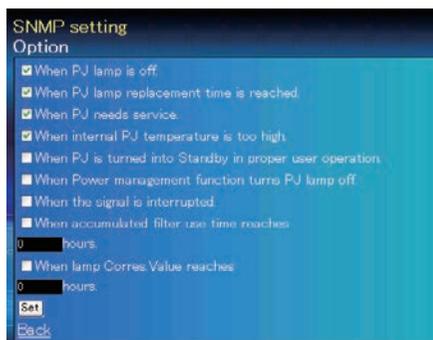


### Trap option

#### Ajuste de opções de “trap”

Assinale as caixas de verificação junto ao item de condição para enviar a “trap”.

✎ Faça clique no botão **Set** se assinalar ou desmarcar uma caixa de verificação numa página.



✎ “When PJ lamp is off” significa que a lâmpada se apaga sem a intervenção do utilizador. “Quando o projector for colocado em modo de espera através de operação adequada por parte do utilizador” significa que o projector é ligado utilizando o browser Web e é depois colocado em modo de espera com o botão ON/STANDBY do controlo lateral ou do controlo remoto.

✎ É possível definir até 99.999 horas para a definição de tempo.

# 4

## **Capítulo 4** **Controlar o projector**

Descreve os procedimentos para controlar e configurar o projector utilizando o browser Web.



## Controlo da alimentação e verificação do estado

Faça clique em **Power & Status** no menu principal. É visualizada a página de controlo.

É possível controlar a alimentação do projector fazendo clique no botão **ON** ou **Standby** na página.



Janela de confirmação

Item	Descrição
<b>PJ status</b>	
Power .....	Apresenta o estado da lâmpada. (LIGADA, DESLIGADA, A iniciar, A arrefecer, Assistência necessária)
Status .....	Apresenta o estado da alimentação do projector. (Consulte a página seguinte.)
Power control .....	Controla a alimentação do projector fazendo clique no botão <b>ON</b> ou <b>Standby</b> .

✎ Não é possível ligar o projector enquanto este estiver a arrefecer.

✎ O browser Web verifica e actualiza automaticamente o estado do projector a cada 30 segundos.

## Sobre o estado do projector

Estado	Descrição
Normal.....	O projector está a funcionar normalmente.
Power management in operation.....	A gestão de energia está em funcionamento.
Lamp failure.....	Está a ocorrer uma falha na lâmpada.
Abnormal temperature.....	A temperatura do projector está demasiado elevada.
Stby after Abnormal Temp.....	O projector detectou uma temperatura anormal e está em modo de espera.
Power failure .....	Ocorreu uma falha de alimentação no interior do projector. O projector está desligado. Desligue o cabo de CA e peça assistência a pessoal técnico qualificado.

Quando uma segurança (código PIN de bloqueio), é fixada no projector, você também não pode controlá-lo através da rede temporariamente, execute o comando "PJ lock suspend" para desbloquear a segurança. O "PJ lock suspend" está no sub-menu de configurações [2] no menu principal em Configuração. (p.40)

### Atenção ao ligar/desligar o projector através das redes

Quando pretender ligar/desligar o projector através das redes, predefina o projector do seguinte modo:

1. Seleccione "Ajuste" no menu do projector.
2. Seleccione "Modo de espera" no menu de Ajuste e defina como "Rede". Se definir a função como "Rede", a peça da rede do projector é constantemente alimentada com energia mesmo que o projector esteja desligado. Se definir o modo como Eco, a peça da rede será desligada quando desligar o projector. Consequentemente, não será possível ligar/desligar o projector através das redes.



## Controlo

Faça clique em **Control** no menu principal. O método de ajuste varia consoante o conteúdo da página. Faça clique no número da página para mudar de página e seleccionar os itens de ajuste pretendidos.

**Consulte o manual de utilizador do projector para obter mais informações sobre cada item de controlo.**



## Entrada

Esta função destina-se a seleccionar o modo de entrada e modo de origem do projector. Faça clique no botão **Set** depois de seleccionar o modo de entrada e origem.

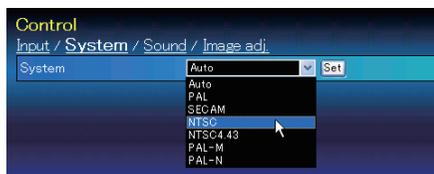
Item	Descrição
Input.....	Selecciona o modo de entrada do projector.
Source.....	Selecciona a origem do sinal da entrada.
RGB :	RGB (PC analógico) RGB (Scart) HDMI
5BNC :	Vídeo Y, Pb/Cb, Pr/Cr
VIDEO :	RGB Vídeo Y, Pb/Cb, Pr/Cr S-Vídeo

A página de controlo apresenta itens de controlo válidos consoante o modo de entrada seleccionado, sinal ou funções do projector que utiliza; por conseguinte, poderão existir diferenças entre os itens descritos e os itens de controlo que são visualizados na página. Para obter mais informações, consulte o manual de utilizador do projector.

Quando o projector se encontra em modo de espera, todos os itens de controlo ficam inactivos.

## Sistema

Esta função destina-se a seleccionar o sistema de entrada do sinal para o projector. Os modos de sistema disponíveis são apresentados no botão do menu pendente de acordo com o sinal de entrada. Selecciona um sistema e, em seguida, faça clique no botão **Set**.



### Seleção disponível na entrada RGB(PC analógico)

Item	Descrição
XGA1 .....	Muda automaticamente para o sistema de computador correcto do sinal de entrada. * São apresentados os modos de sistema do computador (VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA, WXGA...) que correspondem ao sinal de entrada.

### Seleção disponível na entrada HDMI

Item	Descrição
D-XGA.....	Muda automaticamente para o sistema de computador apropriado do sinal de entrada. * São indicados os modos de sistema do computador (D-VGA, D-SVGA, D-XGA, D-SXGA1...) que correspondem ao sinal de entrada.
D-480p.....	Muda automaticamente para o sistema de sintonização apropriado do sinal de entrada. * Os sistemas de digitalização seleccionáveis são: D-480p, D-575p, D-720p, D-1035i, D-1080i e D1080p.

### Seleção disponível na entrada Video/S-video/Scart

Item	Descrição
AUTO.....	Muda automaticamente para o sistema de cor correcto do sinal de entrada. * Os sistemas de cor disponíveis são PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M e PAL-N. * A opção AUTO é fixada na entrada Scart.

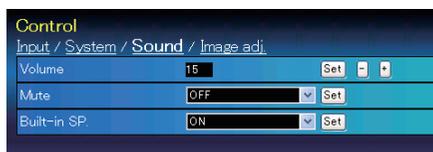
### Seleção disponível na entrada Component

Item	Descrição
AUTO.....	Muda automaticamente para o sistema de digitalização correcto do sinal de entrada. * Os sistemas de digitalização disponíveis são 480i, 575i, 480p, 575p, 720p, 1035i, 1080i e 1080p.

Se estiver disponível o modo (Modo1 a Modo10) guardado no item "Ajuste de PC" (p.38), é também apresentado juntamente com o modo acima.

## Som

Esta função destina-se a ajustar o som do projector. Os valores na caixa de texto representam o valor ou estado de controlo actual.



Item	Descrição
------	-----------

---

**Volume** .....Ajusta o volume do som da coluna. (0~63)

**Mute** .....Tira o som. (ON, OFF)

**Built-in SP.** .....Suprime o altifalante interno. (ON, OFF)

## Ajuste de imagem

Esta função destina-se a ajustar a imagem projectada e guardar o modo de imagem. Para guardar o valor ajustado, faça clique no botão **Store** e para carregar o valor ajustado, faça clique no botão **Load**.

Item	Descrição
Contrast .....	Ajusta o contraste da imagem. (0~63)
Brightness .....	Ajusta a luminosidade da imagem. (0~63)
Color .....	Ajusta a saturação de cor da imagem. (0~63)
Tint .....	Ajusta a tonalidade da imagem. (0~63)
Color temp.....	Define um modo de temperatura da cor. (XLow, Low, Mid, High, Adj.)

### White Balance

Red, Green, Blue .... Ajusta cada balanço de brancos respectivamente. (0~63)

\* Quando o valor do balanço de brancos é alterado, a Temp. cor indica "Adj.".

Sharpness .....	Ajusta a nitidez da imagem. (0~31)
Gamma .....	Ajusta a luminosidade da parte mais escura da imagem. (0~15)
Noise reduction .....	Muda o modo de redução de ruído. (ON, OFF)
Progressive .....	Muda o modo progressivo. (ON, OFF, Film)
Reset.....	Repõe os níveis anteriores do ajuste da imagem.
Store .....	Guarda os valores de ajuste da imagem. Seleccione um item [Image 1 - Image 10] no menu pendente e faça clique no botão <b>Store</b> .
Load image mode .....	Carrega o modo de imagem. Seleccione um modo de imagem no menu pendente e clique no botão <b>Load</b> . Poderá não existir um modo disponível dependendo do modo de entrada, conforme mostrado na tabela à esquerda.



Input source	Image mode	
	Video	Computer
Dynamic	✓	✓
Standard	✓	✓
Natural	✓	*
Cinema	✓	*
Real	*	✓
Image1 - 10	✓	✓

✎ A marca "✓" significa que o modo de imagem em questão está disponível na entrada seleccionada. A mensagem de erro aparece quando é seleccionado o modo de imagem desactivado indicado com "\*".



## Ajuste de PC

Faça clique em **PC Adj.** no menu principal. Esta função destina-se a ajustar o sinal do computador ligado ao projector para obter a imagem apropriada no ecrã.



Item	Descrição
Current mode.....	Apresenta um modo actual, como VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA, WXGA, etc., ou Mode1 - Mode10, que corresponde ao modo personalizado utilizando a função "Mode Store" descrita abaixo.
Auto PC adj.....	Efectua o ajuste automático.
Fine sync.....	Efectua o ajuste de sincronismo fino. (0~31)
Total dots.....	Ajuste o número total de pontos no período horizontal.
Clamp.....	Ajusta a fase da fixação a clamp.
Display area	
Horizontal.....	Ajusta a área da imagem horizontalmente.
Vertical.....	Ajusta a área da imagem verticalmente.
Position	
Horizontal.....	Ajusta a posição horizontal do ecrã.
Vertical.....	Ajusta a posição vertical do ecrã.
Reset.....	Repõe os níveis anteriores dos ajustes do PC.
Mode Store.....	Guarda os valores de ajuste do PC. Selecione um número de modo [Mode1 - Mode10] no menu pendente.
Mode Free.....	Eliminar os valores de ajuste do PC. Selecione um número de modo [Mode1 - Mode10] no menu pendente.



## Configurar o projector

Faça clique em **Setting** no menu principal. Esta função destina-se a configurar o projector. Seleccione o submenu [Screen setting] ou [Setting] e, em seguida, configure cada ajuste.



### Screen setting

Esta função destina-se a ajustar o modo de ecrã do projector. Os valores na caixa de texto representam o estado actual do ecrã.

Item	Descrição
Screen .....	Muda o modo de ecrã. (Normal, Full, Wide(16:9), Zoom, True, Natural wide, Custom) Poderá não existir um modo disponível, dependendo da fonte de entrada e do ajuste de Formato de ecrã, conforme mostrado na tabela abaixo.
Ceiling .....	Define a inversão topo/fundo e esquerda/direita da imagem. (ON, OFF)
Rear .....	Define a inversão esquerda/direita da imagem. (ON, OFF)
Screen aspect ....	Define o formato. {Default(16:10), 16:9, 4:3}
Reset.....	Repõe os ajustes de Ecrã.



Screen Aspect	Default(16:10)		16:9		4:3	
	Input source	Input source	Input source	Input source	Input source	Input source
<b>Screen mode</b>	Video	PC	Video	PC	Video	PC
Normal	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Full	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Wide(16:9)	✓	✓	*1	*1	✓	✓
Zoom	✓	✓	✓	✓	✓	✓
True	*1	✓	*1	✓	*1	✓
Natural wide	*2	*1	*2	*1	*1	*1
Custom	✓	✓	✓	✓	✓	✓

- ✎ A marca "✓" significa que o modo de ecrã em questão está disponível no sistema de entrada seleccionado.
- \*1 Aparece uma mensagem de erro se seleccionar o modo de ecrã desactivado assinalado com "\*1".
- \*2 Não é possível seleccionar Panorâmico natural se a opção 720p, 1035i, 1080i ou 1080p estiver seleccionada no menu de sistema de AV.

## Setting 1

Item	Descrição
Input button.....	Define o modo de procura de entrada premindo o botão INPUT do projector e do controlo remoto. (Mode1, Mode2, Mode3)
Background.....	Define o fundo de ecrã quando não há entrada de sinal. (Blue, User, Black)
Display .....	Activa ou desactiva a visualização do menu no ecrã. (ON, Countdown off, OFF)
Countdown off.....	Apresenta a imagem de entrada em vez da contagem durante o arranque.
Logo .....	Activa ou desactiva a visualização do logótipo no ecrã durante o arranque. (User, Default, OFF)
Picture in Picture...	Define o modo PIP-Imagem na imagem. (OFF, User1 - User5)
HDMI setup .....	Define o sinal da entrada HDMI.
Image .....	Define o nível de imagem RGB Digital da entrada HDMI. (Normal, Enhanced)
Sound .....	Define a entrada de áudio quando é utilizada a entrada HDMI. (HDMI, AUDIO1)
Lamp control .....	Selecciona o modo de controlo da lâmpada. (Auto, Normal, Eco1, Eco2)
Lamp life control...	Selecione o modo de controlo de duração da lâmpada (Mode1, Mode2) quando o tempo de uso total excede o número total de horas de uso recomendado.



## Setting 2

Item	Descrição
Fan speed control...	Define a velocidade de funcionamento das ventoinhas de arrefecimento. (Normal, Max)
Remote control...	Selecciona o código do controlo remoto. (Code1 - Code8)
Power management...	Define o modo de gestão de energia (OFF, Ready, Shutdown) se o sinal de entrada for interrompido e não for pressionada qualquer tecla de controlo durante o período de tempo especificado. *Pode ser especificado um tempo entre 1 e 30 minutos.
Time 5 min.	
Direct on.....	Define o funcionamento do obturador.(ON, OFF)
PJ lock suspend...	Se o projector tiver uma função de segurança de bloqueio com código PIN, desactive esta função temporariamente carregando no botão Execute. O bloqueio com código PIN também pode ser suspenso clicando no botão ON em "Power control and status check". (p.32)



### Procedimento de ajuste

1. Aceda a esta página através do browser Web, quando o projector estiver no modo de espera.
2. Clique no botão Execute no item PJ lock suspend.

\* Consulte o manual do utilizador do projector para mais informações sobre o bloqueio com código PIN.

No show.....Define a supressão temporária da imagem. (ON, OFF)

## Setting 3

Item	Descrição
------	-----------

**Closed caption**...Define a função de legendagem.

Closed caption...Define o modo de legendagem. (OFF, CC1, CC2, CC3, CC4)

Color .....Define a cor dos conteúdos. (Color, White)

**Filter counter(h)**...Enrola o filtro. Clique em “Enrolar”, aparece um ecrã de confirmação; em seguida, clique em “OK” e o filtro é enrolado.

\* Não reinicie o contador do filtro sem substituir primeiro o cartucho do filtro.

**Filter warning**....Ajusta o tempo para indicar a mensagem de aviso do filtro no ecrã. (OFF, 600H, 900H, 1200H, 1500H, 1800H, 2000H)

**Freeze** .....Define a imagem para o modo congelar. (ON, OFF)

**Factory default**...Define todos os itens de controlo do projector para a configuração predefinida, exxcepto os itens que se seguem.

User Logo, Logo PIN code lock, PIN code lock, Lamp Corres. Value, Filter counter, PJ time, Network PIN code, Network setting

\* Esta função não se aplica às definições do endereço de Rede , definições de e-mail, etc.





## Informação

Esta página apresenta a informação básica do estado do projector. Faça clique em **Information** no menu principal.



### Informação

Items	Descrição
Input.....	Apresenta a entrada e a origem seleccionadas.
System .....	Apresenta o sistema de sinal seleccionado.
Signal.....	Estado do sinal de entrada. (Yes, No)
Screen .....	Apresenta o modo de ecrã.
Lamp status.....	Apresenta o estado da lâmpada através de um ícone. Consulte a tabela conforme mostrado na página seguinte.
Security.....	Apresenta o estado de segurança (Código PIN bloqueado) (Yes, No)
PJ time(h) .....	Apresenta o tempo de utilização acumulado do projector.
Lamp Corres. Value(h).....	Apresenta o tempo de utilização (Valor correspondente) da lâmpada.
Filter time(h) .....	Apresenta o tempo de utilização acumulado do filtro.

### Rede

Items	Descrição
MAC address.....	Apresenta o endereço MAC do projector.
IP address .....	Apresenta o endereço IP do projector.

## Indicação do estado da lâmpada

Visualização/fundo do ícone	Estado
 Branco/Azul	Lâmpada ligada (normal)
 Branco/Vermelho	Lâmpada ligada (a lâmpada está a ser utilizada para além do tempo de utilização especificado, substitua a lâmpada de imediato)
 Cinzento/Azul	Lâmpada desligada (normal)
 Cinzento/Vermelho	Lâmpada desligada (a lâmpada está a ser utilizada para além do tempo de utilização especificado, substitua a lâmpada de imediato)
 Vermelho/Azul com X	Falha da lâmpada (falha da lâmpada, verifique a condição da lâmpada)
 Vermelho/Vermelho com X	Falha da lâmpada (a falha da lâmpada e a lâmpada estão a ser utilizadas para além do tempo de utilização especificado, substitua a lâmpada de imediato)



# 5

## *Capítulo 5* *Apêndice*

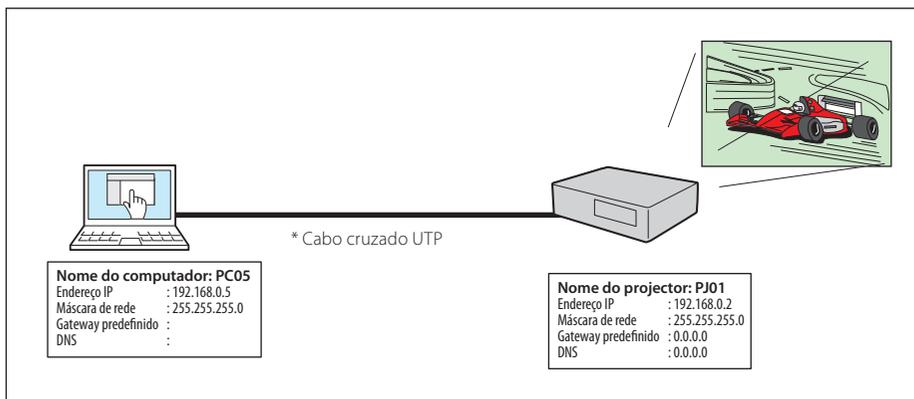
---

Exemplos de ligação  
Utilização da telnet  
Ajuste do browser Web  
Informações técnicas  
Perguntas e respostas

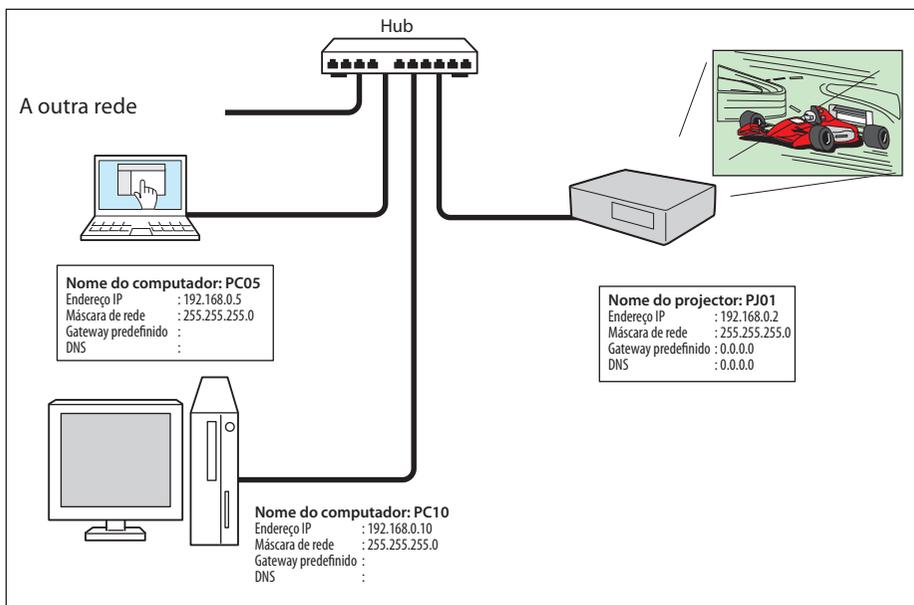
## Exemplos de ligação

### Ligação Peer-To-Peer

Ligar o projector (PJ01) ao computador de controlo (PC05) directamente.



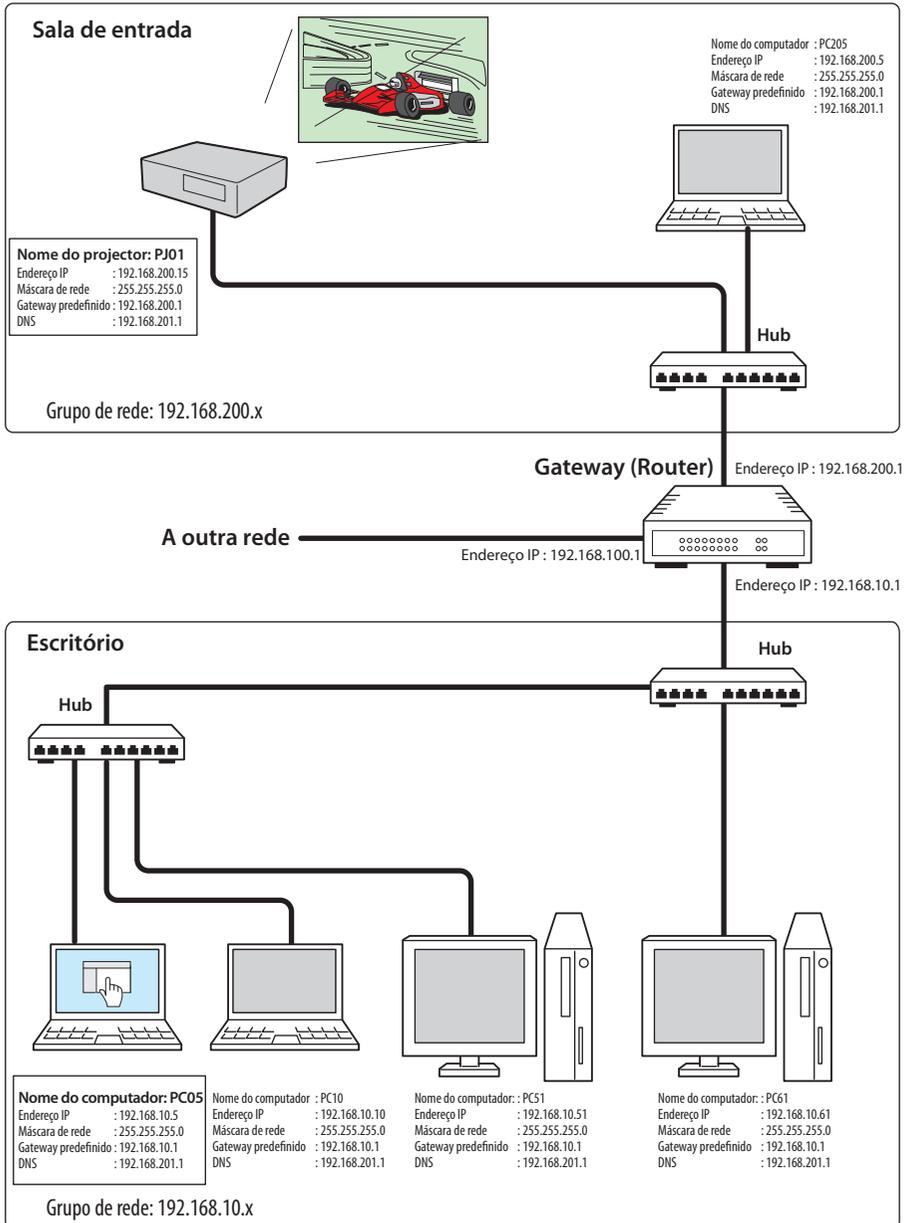
Ligar o projector (PJ01) ao computador de controlo (PC05) através do concentrador.



Quando ligar o projector directamente ao computador sem o concentrador, deve utilizar o cabo cruzado UTP.

## Gateway (Router) instalado na rede

Ligar o projector (PJ01) ao computador de controlo (PC05) através do gateway.



## Utilização da telnet

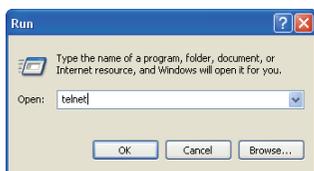
Pode controlar o projector utilizando a aplicação da telnet<sup>1</sup> instalada no computador. Normalmente, a aplicação da telnet está disponível no seu computador.

\* É utilizada a porta 10000 da telnet para controlar o projector.

### Controlo

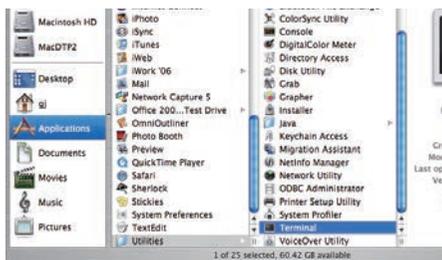
(Por exemplo, no caso de utilizar a aplicação telnet do **Windows XP Professional**.)

1. Selecciono o submenu **Run...** no menu **Start** do computador. Insira "telnet" na área de texto **Open** na janela visualizada e faça clique no botão **OK**.



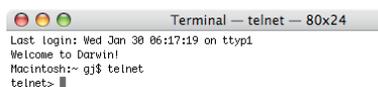
(Por exemplo, no caso de utilizar a aplicação telnet do **Mac OS X v 10.4**)

1. Selecciono **Terminal** em **Applications -->Utilities**.



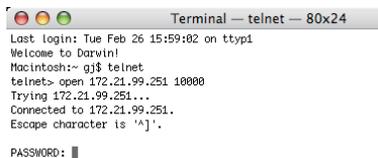
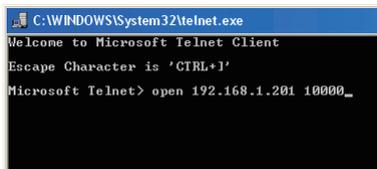
Insira o comando abaixo na janela visualizada.

> telnet [return]



2. A aplicação da telnet irá iniciar e será visualizada a janela que se segue. Insira como em baixo para ligar o projector.

> open 192.168.1.201 10000 [return]



\* Utilize o endereço IP atribuído ao projector.

3. Quando a comunicação é estabelecida correctamente, a palavra “PASSWORD:” aparece na janela. Insira a palavra-passe (Código PIN de rede<sup>2</sup>) de acesso ao projector e, em seguida, carregue em “Enter”. Se não configurar o Código PIN de rede, carregue apenas em “Enter”.

Quando a palavra “Hello” aparece, isso significa que o acesso foi bem sucedido.

\* É utilizada como exemplo a palavra-passe “1234”.

```
Telnet 192.168.1.201
PASSWORD: 1*2*3*4*
Hello
```

```
Terminal — telnet — 80x24
Last login: Tue Feb 26 16:03:39 on tttypl
Welcome to Darwin!
Macintosh:~ gjs$ telnet
telnet> open 172.21.99.251 10000
Trying 172.21.99.251...
Connected to 172.21.99.251.
Escape character is '^'.

PASSWORD: 1234

Hello
```

4. Insira os comandos (consulte a tabela em baixo) para controlar o projector e, em seguida, carregue em “Enter” para terminar. Por exemplo, insira “C00”, que é o comando para ligar o projector, e carregue em “Enter”. Confirme que o projector está a ligar.

\* Introduza com caracteres maiúsculos ASCII de 64 bytes e caracteres de um byte.

Para desligar a comunicação, carregue nas teclas “Ctrl” e “]” ao mesmo tempo, insira “close” e, em seguida, carregue em “Enter”.

> close [return]

A tabela em baixo mostra as listas de comandos típicos para controlar este projector; contacte o seu revendedor local para obter mais informações sobre outros comandos.

Tabela da lista de comandos

Comando	Função
C00	Ligado
C02	Desligado
C09	Aumentar volume
C0A	Diminuir volume
C0B	Desactivar o som ligado
C0C	Desactivar o som desligado
C1C	Visualização de menu ligada
C1D	Visualização de menu desligada

\*1 Para mais instruções acerca da aplicação da telnet, consulte o guia on-line no seu computador.

\*2 A palavra-passe é um Código PIN de rede no item “Ajuste do Código PIN de rede” (p.14, 23). Se a autenticação da palavra-passe introduzida falhar 4 vezes seguidas, a ligação será desactivada automaticamente. Tente estabelecer novamente a ligação.

☞ Se não for introduzida a palavra-passe ou qualquer comando no espaço de 30 segundos, a comunicação será desactivada automaticamente. Tente estabelecer novamente a ligação.

## Ajuste do browser Web

Este projector foi concebido para ser configurado e controlado a partir de um navegador web da Internet. Dependendo das definições de preferência do browser Web, algumas funções de controlo poderão não estar disponíveis. Certifique-se que as funções que se seguem estão correctamente configuradas no browser Web.

### Activar Active Script/JavaScript

Existem alguns itens de controlo utilizados com a função JavaScript nas páginas de configuração. Se o browser Web for definido para não utilizar a função JavaScript, poderá não controlar adequadamente o projector. Neste caso, uma mensagem de aviso "Make sure JavaScript is ON." Para activar o JavaScript, veja mais instruções na página seguinte.

### Ajuste do proxy

Em alguns casos, o seu browser Web está configurado para utilizar o servidor proxy para a ligação à Internet ou à intranet. Nesse caso, quando instalar este projector na rede local, deverá configurar o ajuste do proxy da preferência do browser Web correctamente. Especialmente quando ligar o projector e o computador com um cabo cruzado UTP directamente ou quando a rede não fornecer o servidor proxy, certifique-se de que definiu "not use proxy server" na preferência do browser Web. Consulte a secção "Exemplos: Sistemas operativos/Browsers" na página seguinte para mais detalhes sobre o procedimento de configuração.

---

 Existem várias formas de alterar as preferências do browser, dependendo da versão ou das aplicações. Consulte as instruções de ajuste na página seguinte para ver exemplos e consulte também a ajuda on-line do browser.

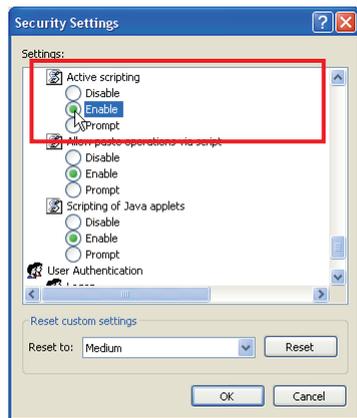
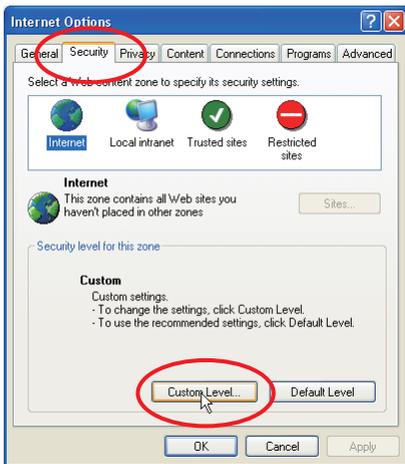
## Exemplos: Sistemas operativos/Browsers

### Windows XP Professional

#### Internet Explorer v.6.0

#### Ajuste de ActiveScript

Selecione **Internet Options** no menu **Tools** no browser Web e, em seguida, selecione o separador **Security** e faça clique no botão **Customize Level...** Na janela de ajuste de segurança, desça a barra de deslocação vertical e encontre o item **Scripting**, certifique-se que o "Enable" está seleccionado no item **Active Scripting**.



## Ajuste do proxy

Selecione **Internet Options** no menu **Tools** do browser Web e, em seguida, selecione o separador **Connection** e faça clique no botão **LAN Settings**. Configure correctamente o browser Web e as definições do servidor proxy de acordo com o ambiente de rede da área local ao qual o projector está ligado.

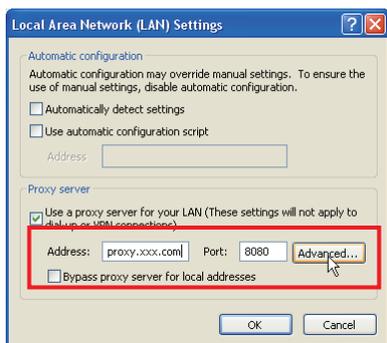
### - Utilizar servidor proxy

Para utilizar uma ligação de Internet externa da rede da área local, assinalo o item **Use a proxy server** e introduza o endereço e porta do servidor proxy correctamente na janela de definições proxy. Para obter mais instruções, consulte o administrador da rede.

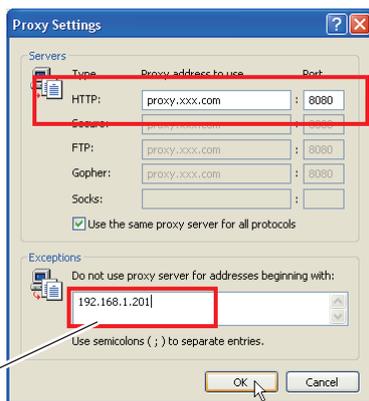
### - Não utilizar servidor proxy

Desmarque o item **Use a proxy server**.

Se ligar o projector ao computador directamente com um cabo cruzado UTP, esta opção tem de estar desmarcada.



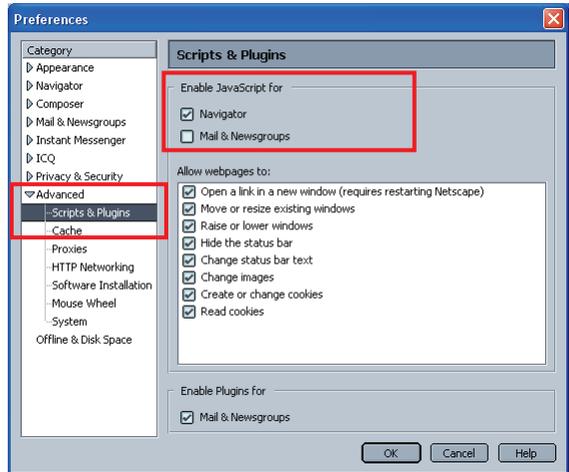
Para designar as definições proxy que não irão utilizar o servidor proxy quando estiverem a aceder ao projector instalado na rede da área local, introduza o endereço IP ou nome do domínio aqui.



## Netscape Navigator v.7.1

### Ajuste do JavaScript

Selecione **Preference** no menu **Edit** do browser Web e, em seguida, selecione o item **Advanced/Scripts & Plugins** na coluna **Category**. Certifique-se de que a opção **Enable JavaScript for Navigator** está assinalada.



### Ajuste do proxy

Selecione **Preference** no menu **Edit** do browser Web e, em seguida, selecione o item **Advanced/Proxies** na coluna **Category**. Configure correctamente o browser Web e as definições do servidor proxy de acordo com o ambiente de rede da área local ao qual o projector está ligado.

#### - Utilizar servidor proxy

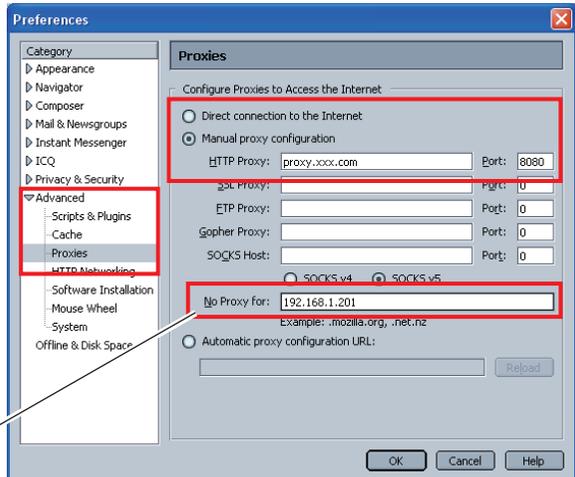
Quando utiliza uma ligação de Internet externa da rede da área local, selecione o item **Manual proxy configuration**. Introduza o endereço do servidor proxy e número de porta correctamente no item **HTTP Proxy**. Para obter mais instruções, consulte o administrador da rede.

#### - Não utilizar servidor proxy

Selecione o item **Direct connection to the Internet** na janela de ajuste do proxy.

Se ligar o projector ao computador directamente com um cabo cruzado UTP, esta opção tem de ser seleccionada.

Para designar as definições proxy que não irão utilizar o servidor proxy quando estiverem a aceder ao projector instalado na rede da área local, introduza o endereço IP ou nome do domínio aqui.

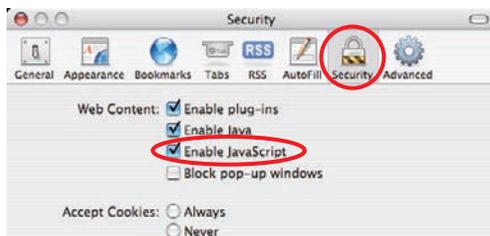


## MAC OS X v 10.4

### Safari v.3.2.1

#### Definições de Activação de JavaScript

Selecione **Preferences...** de **Safari** no navegador web e depois selecione o separador **Security** e selecione **Enable JavaScript**.



#### Ajuste do proxy

- 1 Abra as **Preferences...** do menu **Safari** no navegador web **Safari**. Aparece o menu de preferência.
- 2 Selecione o ícone **Advanced** e depois clique sobre **Proxies: Change Settings ...**
- 3 Selecione o separador **Proxies** e configure correctamente o seu navegador web **Safari's** e as definições do servidor proxy de acordo com o ambiente de rede da área local ao qual o projector está ligado.

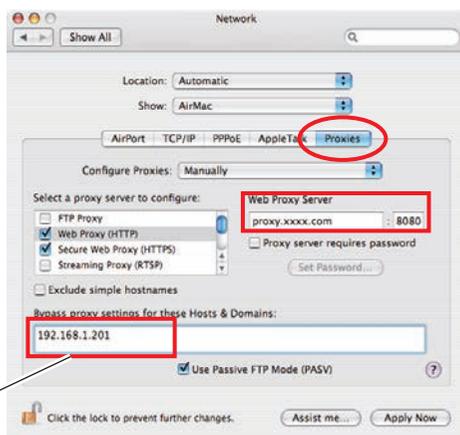
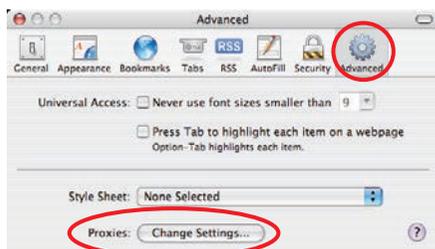
#### - Utilizar servidor proxy

Para utilizar uma ligação de internet externa da rede da área local, verifique os itens **Web Proxy (HTTP)** e **Secure Web Proxy (HTTPS)** da janela **Select a proxy server to configure** e introduza o endereço e porta do servidor proxy correctamente na janela **Web Proxy Server**. Para obter mais instruções, consulte o administrador da rede.

#### - Não utilizar servidor proxy

Desmarque nos itens **Web Proxy (HTTP)** e **Secure Web Proxy (HTTPS)** do **Select a proxy server to configure**.

Se ligar o projector ao computador directamente com um cabo UTP, deverá estar desmarcado.



Para designar as definições proxy que não irão utilizar o servidor proxy quando estiverem a aceder ao projector instalado na rede da área local, introduza o endereço IP ou nome do domínio aqui.

## Perguntas e respostas

### Instalação/Acesso

**P** *Porque é que a página de configuração não aparece no meu browser Web?*

**R** Seguem-se as causas possíveis. Verifique estas situações.

1. O projector não estabelece ligação com a rede.  
Verifique o estado dos indicadores luminosos (☞ p.12).  
- Verifique a ligação do cabo LAN se o lâmpada LINK não estiver verde.  
- Verifique a configuração de rede do projector se o lâmpada ACT não piscar cor-de-laranja.
2. A configuração de rede do computador não é a correcta.  
Verifique a configuração de rede do computador.
3. O ajuste de proxy do browser Web não está definido correctamente (☞ p.52).
4. O computador não fornece o protocolo TCP/IP.

**P** *Como posso restringir o acesso a partir do computador?*

**R**

1. Utilize a função de autenticação por palavra-passe na página de entrada (☞ p.23).
2. Utilize a função de filtragem de IP fornecida com o gateway (router) para restringir o acesso a partir do computador. Para obter mais informações, contacte o administrador da rede.

**P** *Posso aceder ao projector instalado na rede de área local da empresa a partir de uma localização remota?*

**R** Existem algumas formas de aceder ao projector na LAN, mas deve contactar o administrador da rede por motivos de segurança.

- ☞ Utilização de modem  
(Ligue-se à rede da empresa a partir de casa ou de outros locais utilizando um modem.)
- ☞ Utilização de linha privada  
(Ligue-se à rede da empresa a partir do escritório da filial ou do escritório de manutenção utilizando uma linha privada.)
- ☞ Utilização da Internet  
(Ligue-se à rede da empresa a partir de casa, do escritório da filial ou de outros locais utilizando a Internet.)

**P** *Utilizamos o servidor DHCP/BOOTP para atribuir o endereço IP. É possível utilizar o projector neste ambiente de rede?*

**R** É possível. Este projector aceita o servidor DHCP/BOOTP. Para utilizar este projector num ambiente de rede deste tipo, efectue as configurações necessárias para que o servidor DHCP/BOOTP não atribua o endereço IP configurado para o projector a outro dispositivo na rede. Contacte o administrador da rede (☞ p.13, 24).

**P** *Como posso instalar vários projectores?*

**R** Instale e configure a rede em cada projector individualmente para evitar conflitos de endereços IP. Para configurar o endereço IP, consulte a secção “Configuração da rede” (☞ p.12-13, 24).

### Palavra-passe/Início de sessão

**P** *O que devo fazer se me esquecer do endereço IP do projector (Código PIN de rede)?*

**R** Também pode verificar o endereço IP no menu “Informação da rede”.

**P** *O que devo fazer se me esquecer da palavra passe (Código PIN Rede)?*

**R** Introduza o novo código PIN de rede no menu “Código PIN de rede”.

**P** *Posso registar a página de configuração como um endereço favorito em “Favorites” ou “Bookmarks” no browser Web?*

**R** Adicione a página de entrada (“Login”) a “Favorites” ou “Bookmarks”. Não adicione a página de configuração especificada, uma vez que se o fizer não será possível efectuar correctamente a autenticação por palavra-passe.

## Funcionamento

**P** *Porque é que não consigo ligar/desligar utilizando o browser Web?*

**R** Certifique-se que os ajustes do projector estão correctos para utilizar o projector. Defina o **Modo de espera** em menu **Ajuste** no projector para **Rede**. Consulte “4. Controlar o projector” → “Controlo da alimentação e verificação do estado” (p.32 - 33).

**P** *Porque é que não consigo alterar os controlos na página de configuração com o browser Web?*

**R** Certifique-se de que o projector está ligado. Se o projector não estiver em modo de espera, a configuração não é aplicada no projector. Para controlar o projector com um browser Web, o projector tem de estar ligado.

**P** *Porque é que por vezes a página demora muito tempo até aparecer totalmente?*

**R** A velocidade de visualização da página depende do ambiente de rede onde se encontrem o projector e o computador. A página poderá demorar muito tempo a aparecer totalmente se existir muito tráfego na rede. Contacte o administrador da rede.

**P** *Quantos endereços de e-mail posso registar na página de ajuste de e-mail?*

**R** Pode registar até 10 endereços.

**P** *Porque é que não recebo mensagens de alerta por e-mail?*

**R** Certifique-se de que o endereço de e-mail registado e o endereço do servidor SMTP estão correctos. Se o servidor SMTP estiver localizado na rede de área local (LAN), a definição do endereço deve ser a mesma que a do servidor SMTP da LAN. O servidor SMTP localizado fora da LAN pode não estar disponível por motivos de segurança. Para obter mais informações, contacte o administrador da rede (p.25).

## Outros

### **P** *Quais são as regras para atribuição de endereços IP?*

**R** Se a rede for elaborada com o protocolo TCP/IP, é necessário um endereço IP exclusivo para cada unidade de equipamento de rede. Seguem-se as regras básicas da atribuição.

Regra1

Não configure o mesmo endereço IP para equipamento de rede que se encontre no mesmo grupo de rede. Tem de ser atribuído a cada unidade um endereço IP exclusivo.

Se a definição de endereço IP for [192.168.x.x], a máscara de sub-rede deve ser [255.255.255.0], por exemplo.

Regra2

O endereço inicial [xxx.xxx.xxx.0] e o endereço final [xxx.xxx.xxx.255] do endereço IP não deve ser atribuído a qualquer outro equipamento. Esses números de endereço encontram-se reservados.

Regra3

O endereço IP deve ter correspondência com um número de rede. Se os números de rede forem diferentes entre o equipamento, as unidades não conseguirão estabelecer comunicações entre si. Nesse caso, o router é colocado nas redes para fazer o reencaminhamento.

### **P** *Posso controlar o projector utilizando a aplicação da telnet?*

**R** É possível. Consulte a secção "Utilização da telnet" (☞ p.48 - 49).

### **P** *Qual é o endereço MAC atribuído ao projector?*

**R** O endereço MAC é visualizado no menu "Informação da rede" do projector (☞ p.14) e no menu "Informação" através do browser Web (☞ p.42).

**P** *Posso actualizar o firmware do projector?*

**R** É possível actualizar o firmware através da rede. É necessária uma ferramenta especial para fazer a actualização. Para obter mais instruções, contacte o seu revendedor local. O número da versão do firmware é indicado na parte inferior da página "Initial setting".

